

Distr.
LIMITED

TD/COCOA.8/EX/C.1/L.1
4 March 1993
ARABIC
Original : ENGLISH

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مؤتمر الأمم المتحدة للكاكاو ، ١٩٩٣

الجزء الرابع

جنيف ، ٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣

البند ٧ من جدول الأعمال

اللجنة الاقتصادية

إعداد اتفاق يحل محل الاتفاق الدولي للكاكاو

لعام ١٩٨٦

مقترح مقدم من البلدان المستهلكة

التمويل والأسعار

الف - التمويل

١ - ابتداء من دخول الاتفاق الجديد حيز النفاذ ، سيكفل النقد المتاح ، ومدفوعات المتأخرات وفقاً للبرنامج المقرر للسداد ومبيعات المخزون الاحتياطي من الكاكاو حتى ٢٠ ٠٠٠ طن سنوي ، تمويل آليات الاتفاق الاقتصادية . وحيشما تكون هناك متأخرات على أحد البلدان بموجب الاتفاق الدولي للكاكاو لعام ١٩٨٠ ولعام ١٩٨٦ ، فإن التكاليف المحتسبة القابلة للاسترداد التي يتحملها ذلك البلد يمكن أن تخصم من مبلغ المتأخرات المستحقة عليه .

٢ - إذا بدا أن الموضع المالي لا يكفي على الأرجح لتمويل الآليات لفترة الشهر الستة التالية ، وجب على مدير المخزون الاحتياطي أن يخطر المدير التنفيذي بذلك . ويدعو المدير التنفيذي المجلس إلى الانعقاد في غضون ٢٠ يوم عمل ، إذا اقتضى الأمر في دورة استثنائية ، وذلك للدراسة والبت في تطبيق ضريبة صادرة تطبيقها الدول الأعضاء المصدرة بعد استعراض الوضع المالي . ويبدأ سريان الضريبة على المصادرات شريطة أن يكون قد تم دفع نسبة ٧٥ في المائة من المتأخرات المستحقة .

وإذا بدا لمدير المخزون الاحتياطي أن الشروط الواردة في (٢) لم تعد تنطبق ، تعين عليه أن يخطر المدير التنفيذي بذلك . ويدعو المدير التنفيذي المجلس إلى الانعقاد في غضون ٢٠ يوم عمل ، إذا اقتضى الأمر في دورة استثنائية ، للبت في وقف الضريبة .

وإذا حدث في أي وقت أن ٢٥ في المائة أو أكثر من الضرائب المستحقة لم يتم تحصيلها ، وجب أن تعلق الشروط الاقتصادية للاتفاق تلقائياً . وحالما تحصل هذه الضرائب يعاد تلقائياً تطبيق شروط الاتفاق الاقتصادية .

٣ - يقوم نظام التمويل المقترح على الافتراضات التالية:

(١) المعدل الشهري الثابت للسداد محدد بمبلغ ٦ دولارات أمريكية للطن الواحد ،

(ب) أقصى كمية تحتبس هي ٢٥٠ ٠٠٠ طن لمدة الاتفاق بحد أقصى ٢٠٠ ٠٠٠ طن خلال السنة الأولى ، وتتم عمليات الاحتباس على دفعات كل منها ٥٠ ٠٠٠ طن ؛

(ج) لا يقوم مدير المخزون الاحتياطي بشراء أي كمية من الكاكاو .

باء - الأسعار (بوحدة حقوق السحب الخاصة)

سعر التدخل الأعلى	١ ٣٠٠
السعر المتوسط	١ ١٠٠
سعر التدخل الأدنى	٩٠٠
